#### **APRIL - JUNE 2024**

### GLEGAUAR ARTISTS IN RESIDENCE / BERLIN

#### **INDEX**

THE JOURNEY		4
GLOGAUAIR		6
OPEN STUDIOS		10
ARTISTS		12
PROJECT SPACE		64
ABOUT THE COVER		74

#### **THE JOURNEY**

#### NOTES ABOUT CHEMA ALVARGONZALEZ

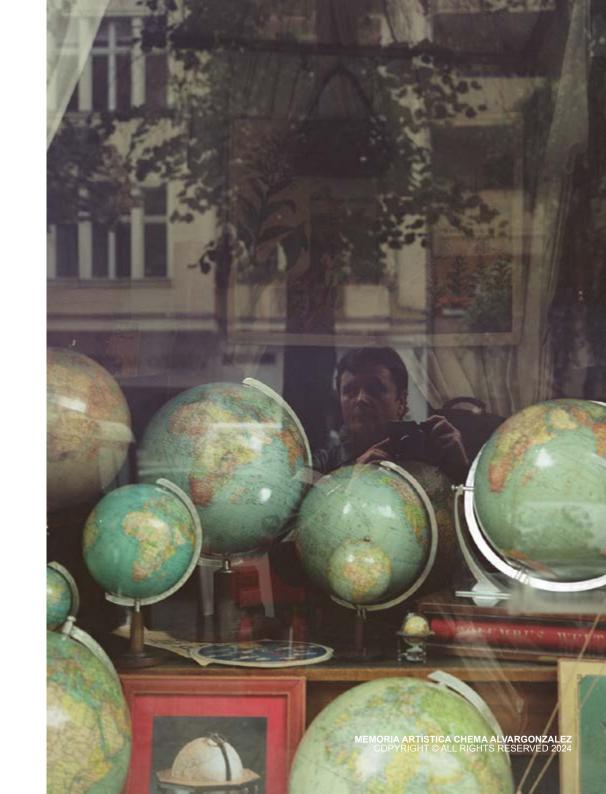
The journey is a constant process of disconnection and reconnection. Along the route, Chema Alvargonzalez saw himself as an itinerant figure and it is during this experience of "spinning around the world" that Alvargonzalez establishes points for connection with his surroundings.

As part of this journey, Chema Alvargonzalez (b. Jerez de la Frontera, 1960 - Berlin, 2009) founded GlogauAIR, in 2006. After studying Fine Arts in Barcelona, Alvargonzalez continued his studies in HdK (UdK Berlin) under the direction of Rebecca Horn, where he obtained a Master of Fine Arts and Multimedia. From that point on he worked and lived between Barcelona and Berlin.

Alvargonzalez experienced the exciting events surrounding the Fall of the Berlin Wall in 1989 and the period that followed it. During that time, he was part of the Künstlerinitiative Tacheles and dedicated much of his time **introducing incoming artists to the city of Berlin and its art scene**, something that was formalized when he conceptualized GlogauAIR.

Alvargonzalez was a representative of the generation of artists whose artwork was highly influenced by **globalization and technology**. As a consequence, Chema's artwork, as well as GlogauAIR, were conceived as transcending geographical boundaries.

After Alvargonzalez's early death, his siblings Pablo and Columna took over Chema's heritage, founding Memoria Artistica Chema Alvargonzalez in order to preserve Chema's artwork as well as taking over the direction of GlogauAIR.



#### **GLOGAUAIR**

#### THE SPACE AND THE PROGRAM

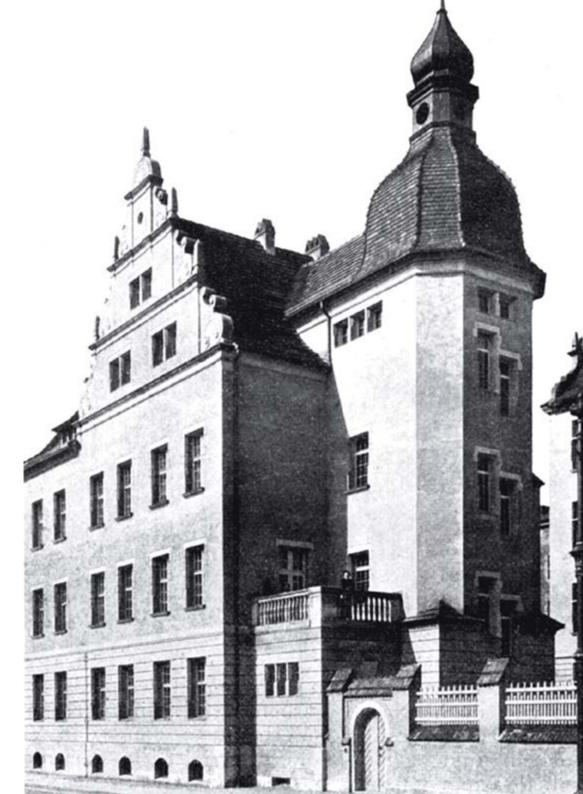
Today GlogauAIR is a non-profit art space and residency, located in a beautiful, historicist-style building that was originally designed to be a school. The building was one of the first projects erected by the architect Ludwig Hoffmann in 1896, during his time as the Building Advisor of Berlin.

Focused on the principles of **exploring**, **creating**, **and exhibiting**, the residency offers an on-site and on-line program for international artists from all fields.

Artists in GlogauAIR's **on-site Residency Program** live and work in one of thirteen studios. They receive curatorial and technical support, as well as a diverse program that aims to help them in their professional careers; encouraging not only the development of the artist's work but also the opportunity to share ideas and opinions with the other artists living in the building.

Through the **on-line Program**, the artist has the opportunity to receive curatorial support, regular group meetings, talks by experts, and workshops, from their homes or personal studios, located anywhere in the world. The on-line program was set up as a result of the challenges we faced in 2020. Far from letting this stop us, we expanded our program to make it available for artists who can't join us physically in Berlin, and have continued the on-line program, as we realized it provides an important and useful tool for those who are unable to travel to Berlin.

Above all, GlogauAIR continues the project created by Alvargonzalez, built on openness, receptivity to new ideas, and support of local and international contemporary art practices.





### **OPEN STUDIOS**

#### SPRING 2024

GlogauAIR's Open Studios invites the public to witness the result of three months of intensive research and production by the artists taking part in GlogauAIR's residency program on- site in Berlin and on-line throughout the world. These artists join GlogauAIR to dedicate themselves to the creation of new work and to explore new processes together with an international cohort of artists.

This period has been an opportunity to explore new techniques that evolve and develop their practice based on the many new influences that come from close communication with other artists. The impact of new technologies and the potential for rapid societal change are at the forefront of many artists' minds as they investigate new modes of creation. Mythmaking, ritual, and alternate forms of spiritual identification are currents that run throughout many of the works. Memory, identity, and different aspects of self-exploration are also on display as the artists bravely uncover the rich source material of the self.

GlogauAIR's project space presents a selection of works from Galeria NAVE based in Lisbon, Portugal. Mercedes Cerón, Galeria NAVE's curator, has developed the group exhibition "A Dream Brought Me Here" specifically for GlogauAIR with works by Francisco Correia, former GlogauAIR resident João Motta Guedes, José Taborda, and works on Ioan from La Memoria Chema Alvangonzalez, featuring artwork by GlogauAIR's founder. This collaboration deepens the international cooperation between the two art institutions and is a new avenue for creative exchange between Berlin and the Iberian peninsula.

Open Studios is the culmination of a program of activities in different formats such as curatorial visits, tours within the city of Berlin, talks and workshops that have provided resources, inspiration, and understanding to enhance the artist's work and create a platform for their career. This time and as always, GlogauAIR keeps finding opportunities to develop, exchange and invite conversation on contemporary art and multidisciplinary culture.





AKIKO KUNIYOSHI (JP)		14
AOIFE CLAFFEY (IE)		16
ARBNOR KARALITI & ERMIR ZHINIPOTOKU (XK)	/ /	18
CLARA SILVEIRA (BR)		20
DANE PALMIERI (USA)		22
ELISA PARDO PUCH (ES)	_	24
EMILIA RIGAUD (FR)		26
EVGENIYA KORKUNOVA (RU)	_	28
SABEL ENGLEBERT (AR)		30
JESÚS GALLARDO (ES)		32
JIATONG YAO (CN)		34
KATE BOHUNNIS (AU)		36
LORENZO BALLERINI (IT)		38
LOTTE LOUISE DE JONG (NL)		40
MANON STEYAERT (FR)		42
MARCOS KAISER MORI (BR)		44
NAOHIRO MAEDA (JP)		46
NELSON HERNÁNDEZ (CL)	/ /	48
NICK CHIADO (USA)		50
OLIVIA JOHNSTON (CA)	/ /	52
PAULINE MAURE (FR)	_	54
SUYI XU (CN)		56
TOYAH ROBINSON (AU)		58
VALERIA GOLOVENKINA (RU)	//	60
VIVIAN HOU (CN)		62

# **AKIKO KUNIYOSHI**

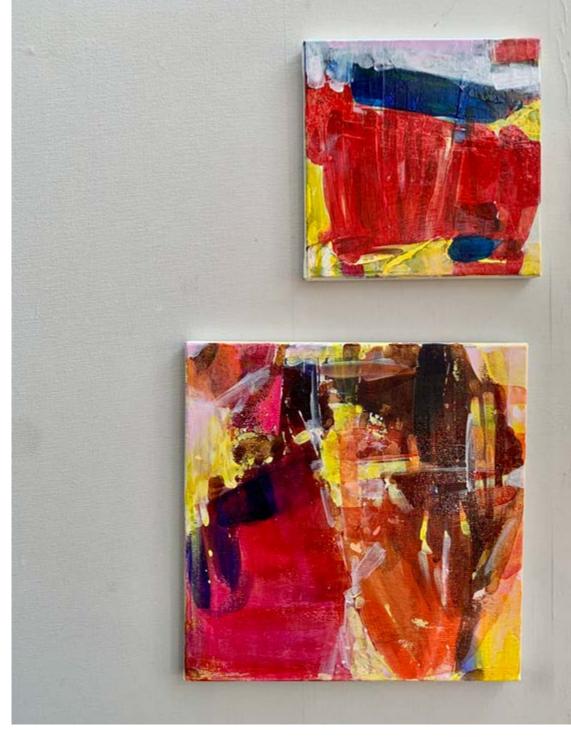


JAPAN akiko.kuniyoshi.biz

Akiko Kuniyoshi is a painter from Kochi, Japan. After graduating from Joshibi University of Art and Design, she decided to paint away from the hectic city life. Kuniyoshi's work comes from capturing sudden, intuitive insights from everyday objects. She transforms these images in her mind, combining her personal experiences and aesthetic sensibilities into abstract paintings.

Her art uses abstraction to blend visual elements from both Western and Japanese art history. Participating in the Online Program has helped her explore and express her artistic practice more deeply, both in painting and in translating her work into text. This process has also led her to consider the relationship between her paintings and their surrounding space and environment.

In the Virtual Open Studios, Kuniyoshi will showcase some of her latest paintings. She experiments with creating artworks that intentionally obscure the artist's nationality or cultural roots. This invites viewers to engage with her work without relying on conventional identity markers. While this approach might initially challenge viewers, it ultimately provides a unique glimpse into the dynamic nature of modern Asian cities, where diverse cultures blend and transform into everyday life.



### **AOIFE CLAFFEY**



IRELAND aoifeclaffeyart.com | @aoifeclaffeyart

Aoife Claffey is a multidisciplinary artist based in Cork, Ireland. Claffey explores human sensory perception in immersive environments. She creates installations by combining mediums such as interactive projections, reflective found objects, lighting, and printmaking with surround sound. It is influenced by her interest in human behaviour and the physical exploration of site specific provisional spaces.

Through a multidisciplinary approach, she enhances viewers' experiences by emphasizing spatial and sensory effects, speculating on alternative spaces. By critically examining societal systems and power structures the artwork often encompasses notions of unpredictability, fragility and movement.

Claffey's installations are often controlled by the viewer's participation with the artwork. Shadows may alternate in intensity and scale, passing throughout a collaboration adapting and giving awareness of how one can affect an environment. Reflective and translucent objects shift, and transparent layers of imagery and sound transform unexpectedly each time the work is experienced.

During the process of making Claffey allow activity to go beyond her control. The work investigates subtly destabilising yet uncanny effects with constant fluctuations which can be engaged with in a physical as well as psychological manner.



MYSTICAL CONFESSIONS (2021) MIX MEDIA INTERACTIVE INSTALLATION SOLO SHOW, THE CRYPT ST LUKE'S CORK 2021 DOCUMENTED BY JED NIEZGODA

# ARBNOR KARALITI & ERMIR ZHINIPOTOKU

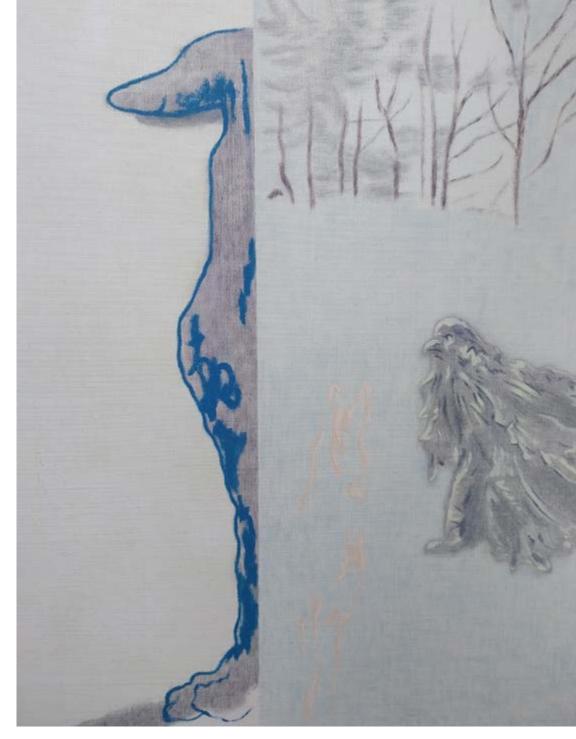


#### KOSOVO @arbnorkaraliti | @ermirzhinipotoku

Arbnor Karaliti and Ermir Zhinipotoku are visual artists from Kosovo. Both graduated from the University of Prishtina, "Hasan Prishtina," where they studied painting at the Department of Fine Arts. They met during their studies and began working together due to their shared interest in exploring deep existential themes and pushing the boundaries of traditional painting.

Their works address the complexities of modern existence, intertwining personal experiences with broader existential issues such as isolation and social taboos. They explore the connections between memory and nature through intimate paintings, creating a sensitive atmosphere. Karaliti employs a process-oriented approach, using sketches with red lines. On the other hand, Zhinipotoku tackles existentialism and absurdity on a monumental scale to reflect on the silence, tragedy, and inner turmoil of human existence. Together, they create a dialogue through their art that challenges viewers to consider the metaphysical implications of the familiar and the strange, and the silent beauty of our world.

Their residency at GlogauAIR provides an ideal setting for their collaboration, enabling them to push their creative boundaries and reach new audiences. Their work encourages viewers to pause and reflect on the silent moments of life, making their artistic exploration both timely and impactful.



### **CLARA SILVEIRA**



BRAZIL clarasilveira.com

Clara Silveira is a Brazilian contemporary artist and professional dancer with a nomadic background. Within her artistic practice, she draws inspiration from intimate recollections, weaving them into evocative narratives across diverse media. Through collaborations with multiple artists and active engagement with the local community, she fosters a dialogue between personal and collective memories, in a never-ending conversation.

For her online residency at GlogauAIR, Silveira proposes an installation exploring the intersections of the domestic, anatomical, and medical realms. This conceptual piece features a dining table adorned with porcelain objects glazed with platinum, blurring the boundaries between everyday items, medical instruments, and anatomical parts. Through her meticulous arrangements, all objects are subject to the fragility of porcelain, deactivating the power dynamics and functionality once present in their original materiality.

"DINNER TABLE" serves as a central component in Silveira's ongoing narrative within the series 'I LOOKED AWAY', initiated during her residency in the VIR program (Viafarini-in-residence, Milan, Italy) in 2023. The installation draws inspiration from the reflective qualities of thermal blankets employed in emergency scenarios, exploring this ambiguous iconography associated with tragedy, to construct a nuanced trauma archive, interweaving memory and violence within a fragmented narrative.



DINNER TABLE (WORK IN PROGRESS) (2024) PORCELAIN AND CELLULOSE, VARIABLE DIMENSIONS

### **DANE PALMIERI**

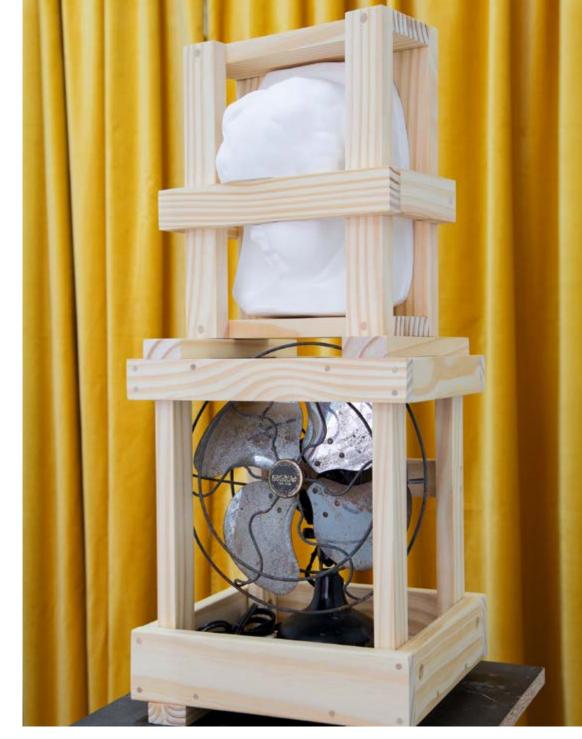


UNITED STATES OF AMERICA da-palmieri.com

Dane Palmieri is an American-born visual artist living and working between Argentina and the United States. His practice is centered around the emotional mining of sentiment and memory. By sifting through the layers of lived life, he carefully interprets and brings to surface newly created physical realities, taking shape in the form of sculptures, installations, and assemblages.

Palmieri utilizes the vestiges of his past as emotional triggers in order to regenerate these early symbols of existence into states of re-existence. Dealing with themes that touch upon loss, protection, preservation, and survival, he reduces these experiences down to their most tangible form, allowing him to further understand what consequences they may hold. He employs a diverse selection of media, ranging from the found, artistic, heirloom, and decorative, to the commercially available, to evoke these visceral reactions. It is the melding of these elements with techniques first acquired during his youth, such as woodworking, photography, textile practices, and casting processes, that allow these mnemonic qualities to permeate the work.

Palmieri is currently exploring a more methodological approach to his practice by revisiting and categorizing his work for his project at GlogauAIR. He is investigating how to dissect and integrate his own archive of "mundane" personal materials into a larger narrative in order to lay the groundwork for future sculptural works based on this research.



AFTER DUQUESNOY\_CHERUB\_FAN\_PEDESTAL (2022) PINE WOOD, CAST PLASTER, STEEL, HEIRLOOM FAN, FAUX MARBLE PARTICLE BOARD, 40.5X40.5X165 CM PHOTO CREDIT: REGISTRO EXACTO

### **ELISA PARDO PUCH**



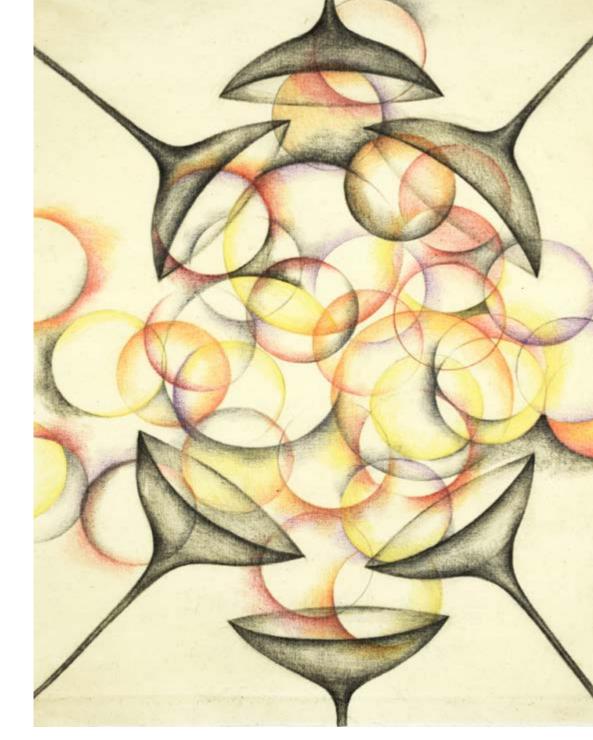
SPAIN elisapardopuch.com

Elisa Pardo Puch creates installations combining drawing, text and sculpture, transforming the space in order to propose new narratives with which the spectator can create a connection.

Her work deals with themes such as transformation, the unconscious, desire, memory and the construction of narratives. Pardo Puch does this by linking autobiographical elements, experiences and emotions, generating narratives through which we can connect with the other.

Pardo Puch works with techniques that allow her to proceed in an intuitive, repetitive and meticulous manner - such as drawing or sewing. Pardo Puch seeks and extends these moments of repetition and insistence with the use of geometry. The grid, the careful line, the measured and exact perspective are common in her work. Through these physical processes, in the trance of her own making, Pardo Puch finds a self-absorbed distance where ideas emerge, conceiving the process itself as a form of channelling.

During her first three months in GlogauAIR she worked with fabrics, drawing on them and creating textile pieces combining industrial and organic materials. The imagery was inspired by elements from Berlin and now on view in a solo exhibition at Pradiauto Gallery, Madrid until 15th of June. During her second semester in the residency, she continued to hone her practice of painting and drawing on fabric.



### **EMILIA RIGAUD**



FRANCE emiliarigaud.com

Emilia Rigaud's artistic exploration focuses on the interconnectedness between human and non-human bodies of water. She delves into this mutual connection, challenging the perceived separation of nature from culture. Rigaud reimagines water's impact on identity and existence, drawing from its fluidity and symbolic significance. At the heart of her artistic practice is the synergy between sound and photography, as well as water and light, akin to photosynthesis of artistic expression.

Inspired by the central theme of hydrofeminism, she illuminates the interconnectedness of energy circulation and the active participation of both living and non-living entities in sustaining life.

Rigaud's work evokes a deep sense of connection and reverence for the natural world, echoing the eternal cycle of solar and fluid energy in the Universe. By intertwining these elements, creating a multidimensional experience that invites viewers to reflect on their own relationship with water, light, and the interconnected web of life.

Currently residing in Berlin, she studied in the Bachelor's program in Photography at the Irish Institute for Art, Design and Technology in Dublin and in the Master's program in Photography at the Aalto University School of Arts, Design and Architecture. Her work has been exhibited, among others, in FUTURES (2023), PhotoIreland Festival (2022), and PhotoVogue.



### **EVGENIYA KORKUNOVA**



RUSSIA @e.korkunova

Evgeniya Korkunova, was born in the Moscow region of Russia. She is a visual artist, working with contemporary photography, personal projects, and still life artworks. In 2021 she graduated from the Moscow School of Contemporary Photography and since then has been working as an artist with her personal projects.

The artist's style utilizes sensuality, tenderness and minimalism, accented by the way she works with the lighting and pure colours. When interacting with still life objects, the artist uses them as main characters, involving into the theme of the project as supportive symbols, metaphorically.

Evgeniya Korkunova used to live as soulmates with her partner, as Gemini, sometimes codependent, connected with invisible threads. When a moment of separation comes it results in feelings of fear and uncertainty... Her works reflect all the pain and vulnerability that she faces nowadays. Realising this, she understood that the only way for her to get through it and to survive was to express it through her artworks.

The current project that Evgeniya Korkunova is developing in the GlogauAIR Online Program is called "Gemini". The project includes a series of works in which the author comprehends the experience of separation, while living through it herself. Exploring herself, sharing emotions with any person who ever felt traumatic when breaking up with closest people, Evgenia's project creates a powerful dialogue on the nature of human relationships.



#### **ISABEL ENGLEBERT**



ARGENTINA isabelenglebert.com

Argentinian conceptual artist Isabel Englebert works at the intersection of science, technology and philosophy. With a degree in Communications Sciences, and having taken several courses and independent research across a wide range of disciplines, she extrapolates and juxtaposes ideas and techniques from seemingly disconnected fields to engender a unique worldview.

Her work combines neuroscientific research, genomic maps, binary code, algorithms, interactive systems, virtuality and hyperreality. The media she uses to express her ideas include sculpture, drawing, video, performance, installation and even AI and blockchain. Englebert's work represents a tool of self-analysis, introspection and search. Her practice, strongly self-referential—working with her brain waves, genome, brain MRIs, etc—delves into the concept of identity and the construction of the self. She finds this particularly urgent in these times of revolutionary technological advances and genetic engineering and the eternal change and constant fluidity of mediated hyperreality.

During her residence at GlogauAIR, Englebert has worked on the research and development phase for a new series about the complex and ever-evolving world of feminine identity, focusing on the interplay between the unique wiring of the female brain, societal mandates, and the transformative impact of technology.



# JESÚS GALLARDO



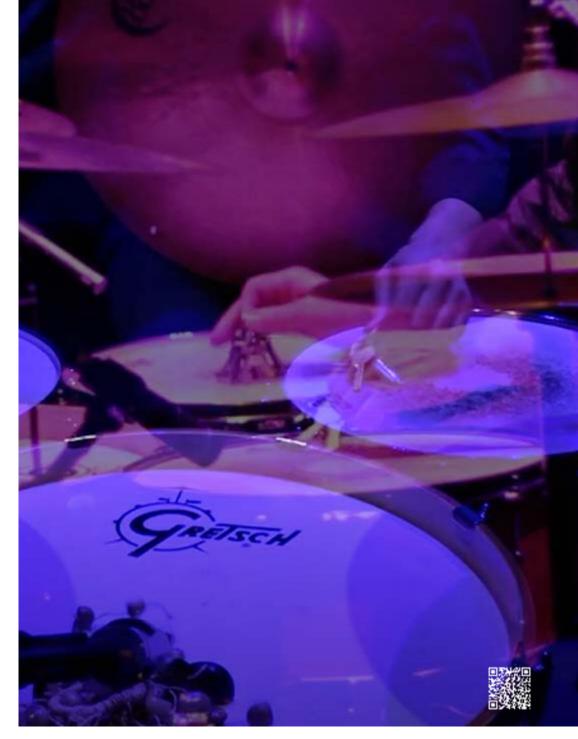
SPAIN yeiyi.bandcamp.com/album/is-steles-sessions

Jesús Gallardo is a Spanish musician and composer with an extensive career in the world of experimental and contemporary music. Through his music, Gallardo invites us to immerse ourselves in a sound universe of poetic richness; to explore new timbres and textures through the instrument, where he creates evocative atmospheres full of sensitivity.

In his experimental practice improvisation is key. He improvises music alone and with other musicians, this collaboration is essential to his work. Improvising is his way to make experimental music as well. It's the foundation for his creative process and also for his personality. He feels it is something transcendental that is a core trait for a musician's personality. For Gallardo, experimental music is the most authentic kind of music, thanks to the improvisation itself. He improvises with whatever objects he has access to.

Gallardo's project at GlogauAIR fuses deconstruction, modification and electronic ingenuity, to give life to a new electroacoustic instrument. This creation promises to be a unique musical tool, capable of producing sounds both acoustically, through the vibration of its modified pieces, and electronically, through the digital amplification and manipulation of those vibrations.

Jesús Gallardo's residency was financed in part by the Department of Culture of the Hon. Castellón de la Plana City Council (Spain).





### **JIATONG YAO**



CHINA yaojt00.wixsite.com/jiatongyao | @yxxjixtxng

Jiatong Yao, was borned in Beijing, and is now based in Dallas. Her art practice is about the intersection of art and technology, exploring mediums including XR, 3D, AI and interactive computing. In a realm where technology meets creativity, Jiatong Yao crafts experiences that weave together the essence of humanity with the digital age. Her art forms a dialogue between the modern self and technological evolution.

With her background in computer science and technical artistry and programming, her work focuses on technological expressions of creativity. Witnessing how information technology changes society and lifestyles, she wants to emphasize a discussion of these changes and understand the essence of humanity in this digital age.

Her inspiration and motivation comes from the struggle and challenges when she learns and uses technology. Yao is curious about the body in digital culture and examples of post-cyborg and post-human experiences. She also loves to include different shapes of digital bodies and hybrid bodies in her work. Besides the philosophical side of the body, she also trusts the body intuitively and uses freehand sketching and 3D modeling for her work.

Yao's artwork uses interesting and fresh ways to show the audience how life changes with technology and how it can push creativity. Combining cutting edge technology and storytelling to show how it affects life, she hopes can bring a sense of belonging to the audience.



# **KATE BOHUNNIS**



AUSTRALIA katebohunnis.com

Kate Bohunnis is an artist from Tarntanya, Australia, currently living and working in Berlin. Working across metal, marble, silicone, textiles and print, Bohunnis' practice prioritises an inventive approach to materials and their ability to communicate conceptual concerns, with a focus on gender, identity and queer methodologies.

Bohunnis' work often leans toward the abject as a way of negotiating bodily and political identities. They are known for producing pared back, large-scale sculptural installations using metal in contradictory and deliberate dialogue with wax, silicone, latex, leather and textiles. Their works are often highly charged with allusions to power, dominance, subjugation and containment. In recent projects, Bohunnis has turned their attention to the complexities and trappings of pleasure and intoxication, from a personal and neuroscientific standpoint.

During their residency at GlogauAIR, Bohunnis is looking at nontheological spiritualism as a vehicle for exploring their family history, self-determined methods of psychological support and connections between spiritual practices, queer methodologies and their respective approaches to identity and community formation. Reflecting on their own experiences, Bohunnis believes that both communities share connections in searching for otherness through acts of wilful subversion of normative paradigms; seeking kinship/connection from external influences; and prioritising self-exploration and reinvention.





AN ACTIVE ACCUMULATION (TENSE) (2020) INSTALLATION DETAIL, STAINLESS STEEL, LATEX, 350X100X25 CM PRAXIS ARTSPACE, ADELAIDE

### LORENZO BALLERINI



ITALY lorenzoballerini.info

Lorenzo Ballerini is a sound and new media artist based in Florence, Italy. He holds a Master's degree in Music and New Technologies from the Conservatory of Florence and a Post-Diploma Master's degree in Artistic Music Research from the Conservatory of Rome. Weaving together physical and digital elements, he aims to provoke reflection on the social, communal, and political implications of the digital age.

Ballerini creates installations and transmedia performances that unfold between real and virtual environments. Often, in his works, seemingly ordinary objects such as bottles, boxes and chairs come to life, generating sound and light. These enigmatic entities play with our perception and place visitors in a position where they are forced to confront their own ideas about the world around them.

Participants are both observers and the observed as they engage in the production process of the work, which challenges preconceived notions of truth and encourages them to reconsider their relationship with technology and its impact on their perception of reality.

Through immersive works that blur the boundaries between the physical and digital worlds, Ballerini invites us to reflect on the control mechanisms at play in the digital age that manipulate our behaviour and choices, encouraging visitors to act against a predetermined social vision.



#### LOTTE LOUISE DE JONG



NETHERLANDS lottelouise.nl

Lotte Louise de Jong is a multidisciplinary artist based in Rotterdam, the Netherlands, with a BA in film and an MA in lens-based media. Lotte's work explores identity, intimacy, economy and sexuality within the digital realm. The focus is on unveiling the subtle and often overlooked facets of online personas and environments, prompting a reevaluation of internet space and its societal influence.

Lotte's approach is research-driven, blending humor and critical reflection across various media, including website-based works, game engines, and video installations. The works, whether spontaneous or heavily researched, try to unveil the different aspects of intimate digital spaces we inhabit and their social implications.

Her most recent project "FantasyLane" delves into the complex relationship between digital desires and the elusive dream of homeownership in a financialized market. The project critically examines how viewers project personal desires onto digital spaces within the niche pornographic genre "PropertySex," which intertwines sexual activity with real estate transactions.

The project reflects wider societal anxieties and aspirations related to homeownership. During the residency at GlogauAIR, Lotte is working on a physical installation that bridges the digital with the tangible, using ephemeral elements to highlight the transient nature of contemporary homeownership aspirations.





### **MANON STEYAERT**



FRANCE manonsteyaertart.com

Manon Steyaert is a French-British artist based in London, UK. Her practice primarily features the mediums of painting and sculpture, encompassing the themes of perception, by creating wall based and freestanding works. Steyaert pays homage to these mediums by using traditional and non-traditional materials such as canvas and silicone. Drawing from a brief background in fashion, Steyaert carries over her fascination with materials and colour, playing on the visual language of architecture and painting.

Steyaert's creative process is intuitive and process driven, led by the intrinsic qualities of her material, she drapes them onto structures, often treating the work as fabric. Focusing on the illusionistic elements of folds and undulations, she dresses the structure, connoting elements of covering and uncovering of the body. Influenced by draped fabrics in classical paintings, Steyaert searches to communicate this sense of curiosity and imagination within folds, in an abstract, three-dimensional way.

During the GlogauAIR residency, Steyaert explores elements of theatrical drapery with the use of painted canvas. By folding brightly painted strips of colour, Steyaert creates playful works that enter the space, interacting with the viewer and sparking curiosity to look closer: forcing the viewer to use their body to view the work and question their perceptions of painting.



# MARCOS KAISER MORI



BRAZIL

cargocollective.com/container

Marcos Kaiser Mori studied sculpture, music technology and instrument making in Brazil and the UK. In his work, mainly based on sculpture and installation, memory and the transformations inflicted on objects by time and corruption are central interests. The choice of materials is towards those that bring along a historical or symbolic component, such as pigments made from the degradation of historical objects, or materials that are considered sacred.

For his current residency at GlogauAIR he chose to focus on traces. The traces of history left on this building, part of a school complex designed by the architect Ludwig Hoffmann, the traces of occupation, and the architectural details lost to years of turbulent existence. In parallel, other buildings that once stood in Berlin also left marks in history and in the psyche of the inhabitants of this town, often featuring as scars, even after being demolished. These details play a lead role in an attempted reconstruction of a classroom within the same spaces that once housed these voices, borrowing for the characterization of the space from the novel "Jakob Von Gunten" by Robert Walser, where a creeping oblivion slowly wins over body and matter.

For GlogauAIR Open Studios Kaiser Mori is producing a series of drawings depicting the blueprints of these structures, paired with associated images by the artist, compounding a map of traces, emptiness and oblivion on the walls of the studio.



LEAD WHITE SERIES (2024) 20X15X15 CM

### **NAOHIRO MAEDA**



JAPAN naohiromaeda.com

Naohiro Maeda is a Japanese mixed media artist based in Ansbach, Germany. His work integrates photography and embroidery, creating unique pieces that deconstruct and reconstruct landscape imagery.

Maeda captures photos during car journeys, often with his partner driving. He then digitally manipulates these raw images, employing excessive image correction tools until they lose their single vanishing point. Once the digital manipulation is complete, Maeda prints the images on matte photo paper and begins an intricate process of hand embroidery. This step involves making hundreds of white knots on the inkjet print surface, a technique inspired by Sashiko, a traditional Japanese embroidery method used to mend and reinforce garments.

Maeda's work is deeply influenced by his experiences of living in different countries, such as Alaska and Germany. Through those practices, he explores the unreliable narrative as an immigrant, as someone alien to a new territory.

During his participation in the Online Program at GlogauAIR, Maeda has developed a new series of works called "You must believe in spring" in which he transforms landscapes into abstract, distorted visions through his unique process. His meticulous handiwork repairs these fractured digital images, creating a tactile narrative. Maeda's ongoing projects continuously explore different landscapes.



# **NELSON HERNÁNDEZ**



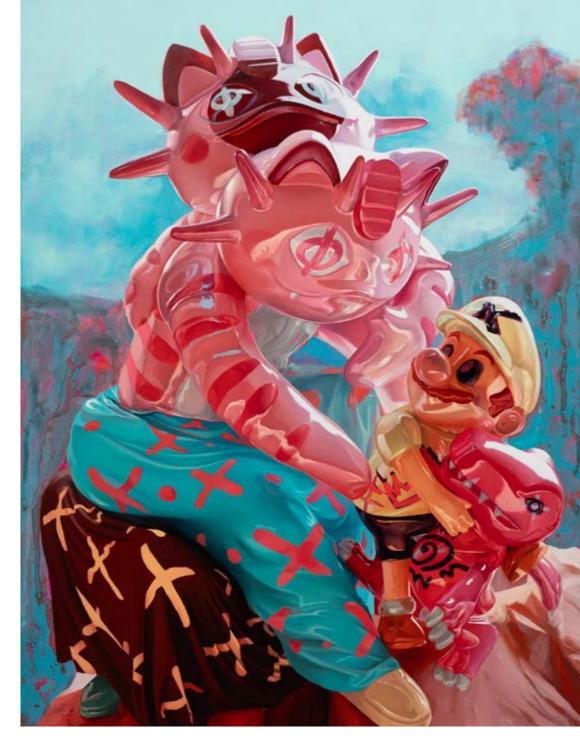
CHILE nelsonhernandez.cl

Nelson Hernández is a visual artist residing and working in Chile, who graduated in art from the Pontifical Catholic University of Chile.

His paintings are a blend of references and appropriations from both popular culture and art history, often recontextualizing iconic images through painting. In this fusion, he incorporates elements of irony and humor, as well as using a pronounced pop aesthetic that transforms the original meaning of the images.

Hernández's process is an amalgamation of digital media and traditional techniques that converge in painting, a medium deeply rooted in the history of art. At the same time, his painting borrow elements from comics, cartoons, classical painting, and even hyperrealism, where all elements coexist on the same level. This combination creates a link with the past while addressing the present. The juxtaposition of the old and the new, the revered and the popular, is essential to generate a dialogue with the viewer, inviting them to perceive these familiar images in a new light, illuminated by Hernández's humor and irony that seek to highlight the spirit of our times.

Hernández's work aims to establish a dialogue between images of historical significance and elements of popular culture, reflecting on recent events, globalization, and nostalgia. Each piece becomes a commentary not only on the original image but also on our current times.



#### **NICK CHIADO**



UNITED STATES OF AMERICA @n.chiado\_

Nick Chiado is a sculptor from the United States. Originally from Seattle Washington, Nick received his BFA from The School of The Art Institute of Chicago in 2021. Chiado's practice investigates sculpture as a physical and malleable category that possesses the potential to destabilise matter, form, and the space that sculpture pushes against.

Chiado takes the position that sculpture should be inconvenient, sometimes irritating, but always grounded in honesty. Inspired by the rich and burdensome history of sculpture, Nick works within a wide range of materials, processes, and experiences, to explore sculpture as a way of dealing with the unwieldy and how things are the way that they are, with this in being in front of that. The productive mismanagement becomes apparent and one problem instantly introduces another.

During his time at GlogauAIR, Chiado focused his attention towards the exploration of material relationships. In his studio Chiado combines a multitude of materials with varying textures, densities, colors, and forms to exemplify the interaction of their individual matter-of-factness. Through the act of embracing improvisation, spontaneity, and intuition, Chiado created a body of sculpturally adjacent experimentations that disarm immediate judgement and ruminate upon formal attributes instead.



# **OLIVIA JOHNSTON**



CANADA oliviajohnston.com

Olivia Johnston is a queer and chronically ill artist, art historian, teacher, and DJ who lives and works in Ottawa, Canada. She holds a BA in Art History from Carleton University, a Photographic Arts and Production Diploma from the SPAO Centre, and is entering the MFA program at the University of Ottawa in the fall of 2024.

Johnston uses lens-based media and site-specific installation to explore questions about chronic illness, iconographies, loss, memory, pain, gender, sacredness, and sexuality, using her Catholic ancestry and aesthetics as a visual framework.

Spending the first decade of her career working almost exclusively with the medium of photography, Johnston's practice has included a variety of photographic techniques, including large, medium and 35mm format analogue processes, high-and low-res digital photography, and scanography. However, since 2019, she has begun working with installations of curated found objects, CNC machining, hand-gilding, casting methods and painting, as a means to enrich and complicate her photographs.

Johnston's residency at GlogauAIR marks her transition from a primarily photo-based practice into a more extensive exploration of site-specific installation and sculpture. She has spent her time in Berlin collecting objects and creating images that explore the intersection of trauma, pain and the holy.





### **PAULINE MAURE**



FRANCE paulinemaure.com

Pauline Maure is a film and performance artist from Paris, France, with a background in philosophy. She creates performative screenings of her films that are endlessly reworked and challenged by live interventions.

For five years, she's been creating anti-westerns, tackling the codes of the genre in a critical and comical way. They are fiery tales with simplistic plots and distorted visuals that act as sandboxes for deeper concerns. The first film, "The Triple Revenge of Roppo, Sheara and Morshackle", with Victoria Aime and Borja Lopez, is a hot vendetta about domestic violence. She is currently working on the second one: "The Triple Dream and The Triple Nightmare of Roppo, Sheara and Morshackle", a wet musical about eco-anxiety. Core motifs are horns, ropes, and scissors.

The in-depth research and serious writing process give in to a rocky video shoot, using cheap cameras, minimal technical gear, handmade special effects, and a general playfulness. Amateurism is embraced as a way to be more free and inventive.

With her sensual and absurd films and performances, Pauline Maure aims at creating moments of passionate entertainment, rooted in the origins of cinema. Behind her joyful shows lingers some violence that she hopes will be transformed by the power of representation. Just like her characters, she is looking for love in all the wrong places.



### **SUYI XU**



CHINA suyixu.com

Suyi Xu is an artist currently based in Brooklyn, New York. Her paintings are contemplations on space, interior, and architecture that morph into meditations on color and form. Using a wandering recursive structure akin to dream-logic, she constructs labyrinths that allow forms to emerge intuitively and associations to unfold organically.

Through a visual language of shapes, structures, and the sublime, Suyi Xu creates a formal dialogue between forms of architecture and wonder in nature. The devotional structures of domes, gates, and cathedrals hold intuitive, often mirrored, line and shade patterns resembling organic symmetry like moths, butterflies, or shells – references that run through the history of Western art and Eastern mystical teaching.

Xu's fascination with light is rooted in the transcendent brushstrokes of the Dutch Golden Age, as well as the vernacular of mystic painters and the color field movement. While the space rendered by the artist references religious motifs and symbolism, Xu does not adhere to any religious doctrine or institutional dogma. She is interested in what these have produced through harnessing belief, and how this manifests in a visual medium. The paintings evoke the presence of the divine without relying on figurative representations. Instead, she suggests such presence through meditative symmetry and organic forms. Her washed-out palette gives a sense of the low-contrast, softfocus, liminal state between dreaming and waking.



## **TOYAH ROBINSON**



AUSTRALIA toyahrobinson.com

Toyah Robinson is a Meanjin (Brisbane, Australia) based artist who recently graduated with her Bachelor of Visual Arts at Queensland College of Art and Design. Her main medium is oil painting; interiors, bedrooms, mess, street art, stickers and found objects encompass most of the imagery that makes up her paintings. These curated images from the everyday are manipulated to form new painting references which refine, intensify and reify our experiences of the everyday.

Robinson has a fascination with ideas of shared space, whether that is exposing deeply private space such as messy bedrooms in an impersonal space (a white cube gallery) or capturing imagery that is usually ignored and putting it somewhere it has to be noticed (stickers on the street painted meticulously and spotlighted against a wall). Her work aims to promote a sense of interconnectedness between viewers.

While in Berlin, Robinson has been heavily inspired by the vast variety of street art, strewn objects and imagery surrounding her. This new imagery is reflected in her paintings and can be seen not only in the mimicry of the stickers she has seen in Berlin, but also the interiors that she lived in during her time at GlogauAIR. Her collection of images to reference in her future practice has grown exponentially while in Berlin and will continue to assist the heedful nature of her work.



### VALERIA GOLOVENKINA



RUSSIA @valeriagolovenkina art

Valeria Golovenkina is an artist based in Saint-Petersburg, Russia. Her practice is centered on her creative research of personal identity and the study of the psyche, as a student of psychology.

After many years developing her career as a watercolor artist, recently Golovenkina has been acquiring other techniques to her artistic practice. She is currently working with various media including natural materials and ceramics.

She utilizes various media in order to explore a mind-body connection, vulnerability, and psychological injuries. Combining existential therapy and psychoanalytic methods, Golovenkina invites her viewers to look deep within themselves.

'Hidden' is the current project Golovenkina is working on as part of the residency program in GlogauAIR. The project explores hidden emotions, specifically those not considered socially acceptable. The use of the metaphor of the cardboard box is due to the artist's desire to reflect on a variety of iterations during her recent immigration experience. The series of sculptures are built to manipulate visual and tactile perception as she utterly enjoys working with textures and expressing eye-catching contrasts of shapes. Golovenkina also tried to express her reflection that psychological issues are usually better highlighted during the immigration experience and invites us to embrace one's feelings in order to avoid the negative impact on one's overall mental health.



### **VIVIAN HOU**



CHINA @\_vi\_vi\_vi

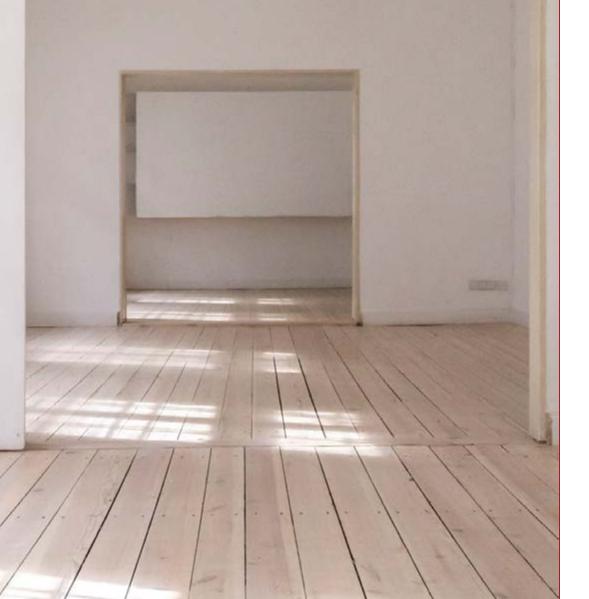
Vivian Hou was born in Beijing and currently resides in New York City. She is a conceptual and visual artist practising across works on paper, interactive spatial installation, 3D design, and rave happenings. Her works are remnants of a search for transcendence before the technological, architectural, spiritual, and biological absurdities of our time. Coming of age in contemporary China is a major motivator of her inquiry.

Hou's practice digs into ancient understandings of the cosmos, often drawn from Daoist texts, and renders these concepts in an atemporal visual language where ink and charcoal join with 3D material simulations, Al generations, and internet memes in a multi-stepped process. By joining sound, lighting, and interactivity at architectural scale, her installation works are conceptual environments, meeting points of ethereal worlds within the digital and spiritual realms that underlie our reality.

Currently, Hou is delving into the artist's historical role in crafting mythology, aiming to develop a contemporary mythos integrating ancient cosmic insights, biological agents as artistic medium, and new Al technology. At GlogauAIR, Hou presents a series of visual objects that intersect the invisible digital, biological, and spiritual realms, revealing the underlying forces shaping our reality with physical material.



# PROJECT SPACE



#### A DREAM BROUGHT ME HERE

Group exhibition in collaboration with Galeria NAVE

66

11111



#### A DREAM BROUGHT ME HERE

GROUP EXHIBITION IN COLLABORATION WITH GALERIA NAVE Francisco Correia, João Motta Guedes, José Taborda Exhibition sponsored by Memoria Artística Chema Alvargonzalez with Ioan artworks from its Funds

There is a poetic slowness in history, marked by images of strong colors and fascinating shades of black. Perhaps, because the human being has in his innermost being an air space that seeks perception and the answer to the struggle between perfection and the ephemeral and this perpetual search for complacency, inhabits only in the dream.

Maybe it is in the ethereal - as a scenic space of the dream, where we trace an immeasurable extension of ideas and ideologies where we have a voice and a function in a forum full of benevolent theorists who watch over society, capable of hearing, expressing and even calming. It is in this ambiguity of society between the awareness of voracity and consent, that the poetics of history remains in two cities: Lisbon and Berlin, who shares the motivation constructed in space and the immateriality of the dream.

For the exhibition A DREAM BROUGHT ME HERE a group of installation works will be presented in different mediums by three Portuguese artists dealing with dreams poetic and gaze as a deliberate circumstance, sharing the space with the artworks of the Spanish conceptual and multidisciplinary artist, Chema Alvargonzalez, who lived and worked between Barcelona and Berlin. This rhythmic manifestation testimony of history ensures the poetics will not be lost in a present-day community in which looking does not always allow us to see, or to choose.

Mercedes Cerón Director and Founder NAVE Lisbon 2024

### **FRANCISCO CORREIA**



PORTUGAL

Francisco Correia (b. 1996 Lisbon, Portugal) Lives and works in Brussels, Belgium. Graduated in Painting at the Faculty of Fine Arts of Lisbon and Postgraduate Degree in Curating at FCSH Universidade Nova of Lisbon. Master in Fine Arts at the LUCA School of Arts in Brussels and in 2022 received "Cas-co Bac Art Award" (BE) which allowed to be in Residency "Off the Grid" at Cas-Co, Leuven (BE).

Francisco Correia work has a particular taste for highlighting the absurdity of the invisible systems that agency everyday life in contemporary society. Jobs, economy and extinction (both individual and collective) are oftentimes taken into the realm of fantasy in order to create narratives that operate on the border of reality and fiction. These ideas are mostly bound to an overall focus on storytelling and auto-fiction.

"Eat and sleep" consists of a series of plexiglass boxes inspired by restaurant signs. Usually used to signal the entrance to restaurants on building façades, the installation highlights the dual function of these boxes as communication devices and as sculptural objects.

Each box displays photographs captured with a smartphone camera, which focus on the latency of the human body in the internal organization of restaurants. The food is the medium of a restaurant, which is itself a place of encounter and ritualistic sharing. Whereas the table serves as both a workspace and a place of leisure, through which economy, senses, and affection flow.



EAT THE FROG, SWALLLOW THE EBB (2023) EXHIBITION VIEW IMAGE BY JENTE WAERZEGGERS

# JOÃO MOTTA GUEDES



#### PORTUGAL joaomottaguedes.com

João Motta Guedes (b. 1995 Lisbon, Portugal) Lives and works in Lisbon, Portugal. Graduated in Law by the University of Law in Lisbon (PT), have a Master in International and European Law by NOVA Faculty in Lisbon, (PT). In 2019 decides to undertake his must deep artistic thought and concepts, that always walk side by side, trough the words and the poetry he wrote during the years, finishing the Master in Painting by the University of Fine Arts of Lisbon (PT).

Motta Guedes explores concepts of freedom, vulnerability, love and violence. His artistic productions reflect on life as a metaphor for a journey where different paths emerge, allowing the discovery and sharing of experiences about the meaning of feeling and being human. His language appears in media such as installation, sculpture, photography, drawing, written words and poetry, and has predominantly a projectual and experimentalist nature.

The contradictory tension between the impossibility to move and the desire to go forward is embodied by the sculpture. Reminiscent of a skate with a wing, the sculpture holds a symbolic sense of travel and wonder for the future, while dealing with both forces of movement and of immobility. This personified emotional landscape manifests through the sculpture which is charged with oneiric meanings, contrasting with the fragile form of vehicle for the journey ahead and potentiating the paradox between desolation, hope, dream, present and future.



MAY I READ YOU A POEM (2024) IRON, POEMS RECORDING ON LOOP IMAGE BY CREDITS BRUNO LOPES

# JOSÉ TABORDA



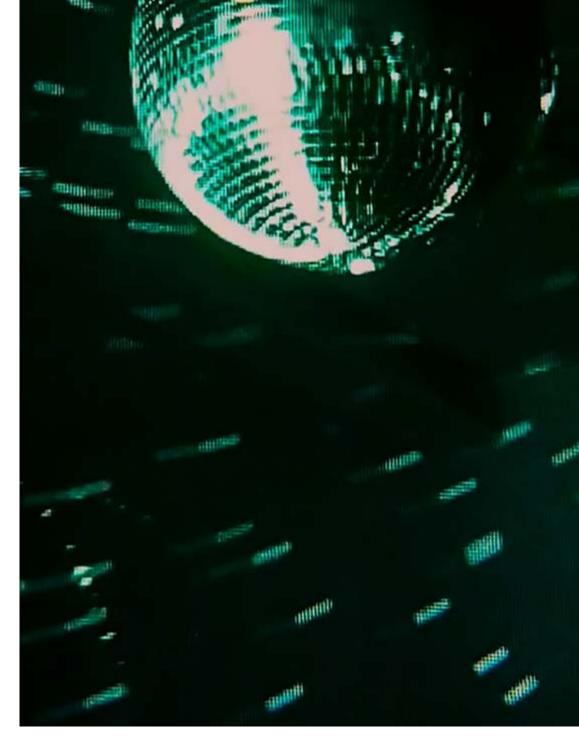
PORTUGAL josetaborda.com

José Taborda (b. 1994 Lisbon, Portugal) Lives and works between Lisbon, Berlin and New York. Graduated in Painting at the Faculty of Fine Arts of Lisbon and joined the Fine Arts degree at BAUHAUS-Universität in Weimar.

Taborda challenges the reliability and malleability of perception, cognition and memory through multidisciplinary media, using immersive or interactive installations to expand preconceived notions about the sensorial system. Through constant research and experimentation with different fields such as mechanics, optics, sound, neuroscience and biology, Taborda is able to materialize his works with a wide-range of technical and material solutions with fewer physical restraints.

The work he presents consists in a provocation. When entering the installation, each visitor is given a pair of night vision goggles.

What to the naked eye consist of solely an empty dark room, once one puts on the night vision goggles however, it's possible to visualize this vast number of bright dots of light energetically circulating and filling the room. Dreaming being a sleeping activity, it was really motivating to challenge and invert that thought with this project. Allowing this experience to be perceived while fully awake. Seeking test and expand the idea of a trigger for dreaming allowing a person to see and experience something that was there all along, hidden in plain sight.



FOGO NO CORPO /// STONES THAT START A FIRE (2023-2024) NIGHT VISION GOGGLES, INFRARED LIGHT, MOTOR, MIRROR BALL IMAGE BY JOSÉ TABORDA

#### **CATALOGUE'S COVER**

#### CHOSEN ARTIST: ARBNOR KARALITI & ERMIR ZHINIPOTOKU

Every three months, GlogauAIR releases a new catalogue, collecting the work and projects of the artists in residence. The catalogue in your hands not only showcases this term's creations but also constitutes a reflection of this past term's experiences.

Our first catalogue edition was released in 2006, and it has changed a lot since then. Since 2021, the catalogue cover is now decided by an open call to all of the participating artists. Making this publication a canvas in which our artists in residence can intervene, results in a more personal publication for every residency term. Participating in the cover of the catalogue also allows the artists to translate their work into a different medium.

After carefully reviewing the proposals for this session, the jury selected the image submitted by the artistic duo Arbnor Karaliti and Ermir Zhinipotoku, visual artists from Kosovo. The duo met during their studies and began working together due to their shared interest in existential themes and pushing the boundaries of traditional painting.

The image selected for the cover, 'A Weaving Story', ultimately captures something about the experience of the residency and the production of art itself. 'A Weaving Story' is a detail of a larger triptych painted by both artists during their residency, which was shown in our showcase window facing the street. The artistic freedom artists encounter, while participating in a residency, is evidenced in this painting and the outpouring of artwork the artistic duo has completed in the past three months.

Karaliti and Zhinipotuku's current research and artistic production is characterized by Karaliti's process-oriented approach, intertwined with Zhinipotoku's profound reflections on existentialism and the absurd. Their works come together as they examine topics of isolation, loneliness and the inner turmoil of human existence.

GlogauAIR residency is a place for artists to fully concentrate on their artwork; exploring, experimenting and exhibiting. During Karaliti and Zhinipotuku's three-month residency, they were able to explore their topics and research freely during their presentation in our showcase window, culminating in our open studios event with all of the resident artists.



Arbnor Karaliti & Ermir Zhinipotoku © A Weaving Story (2024)

#### OFFICIAL CONTRIBUTORS:

#### Memoria Artistica Chema Alvargonzalez



#### **INSTITUTIONAL PARTNERS:**

Embassy of Spain in Berlin

Camões Berlim

Embassy of Portugal in Berlin





#### COLLABORATORS:

Luisa Catucci

Galeria NAVE

AgoraLX





#### MEDIA PARTNERS:

Artconnect



#### THANKS TO:

Preussen Quelle

PinguinDruck.de





#### MEMORIA ARTÍSTICA CHEMA ALVARGONZALEZ

FOUNDERS	Columna Alvargonzález Ramos Pablo Alvargonzález Ramos				
HONORARY PRESIDENT	Mª Pilar Ramos Angueira				
STUDIO MANAGER	Carla Enjamio March				
STUDIO ASSISTANT	Constança Pons Rigó				
+34 (93) 415 12 93					
C/Martínez de la Rosa, 48 Bajos					
Barcelona 08012, Spain					
www.chemaalvargonzalez.com					

#### **GLOGAUAIR GGMBH**

FOUNDERS		Chema Alvargonzalez Pablo Alvargonzález Ramos
DIRECTOR	////	Columna Alvargonzález
PROGRAM COORDINATOR		Carla Enjamio March
ADMINISTRATION AND BUILDING MANAGER	/////	Liselotte Dossenbach
ON-SITE PROGRAM: CURATOR AND PROJECT SPACE COORDINATOR		Dr. Suzy Royal
CURATOR ADVISOR AND PARTNERSHIPS		Justin Ross
ON-LINE PROGRAM: MANAGER CURATOR		Laura Olea López
GRAPHIC, MEDIA & VISUAL COMMUNICATION	////	Beatrice Lezzi
ONLINE PROGRAM: COMMUNITY MANAGER		Sofia Bevione
TECHNICAL SUPPORT	///	Sergei Kurek, Tiberiu Bleoanca
INTERNSHIP PROGRAM		Sara Sirugo, Tsvetelina Stankova

+ 49 (0) 30 61 222 75 Glogauer Str. 16 10999 Berlin, Germany www.glogauair.net

WWW.GLOGAUAIR.NET